

IESVCHRISTO EXALTADO

# ORACION EVANGELICA

19

POR LA SANTA CRUZ

DIXOLA EN MADRID

A LA REAL CONGREGACION DEL  
Santo Christo de San Ginès en la solemniad de su  
Invencion, estando patente el SS. Sacramento:  
y en la primera Missa de vn Hermano,  
Año M. DC. LXI.

EL DOCTOR D. PEDRO MAGRI,  
Teologo Palermitano.

D E D I C A L A

AL EXCELENTISSIMO SEÑOR CONDE  
Don Iñigo Velez Ladron de Guevara, y Tasis,  
Marques de Guevara, Conde de Campo Real, Primogenito  
de ambas Casas, y sucesor en los Condados de Oñate,  
Villamediana, y Correo mayor de España, ,  
Napoles, y Milan.

---

En Madrid: Por DIEGO DIAZ DE LA CARRERA,  
Impressor del Reyno, año 1661.

# ORATION

DELIVERED AT THE ANNUAL MEETING OF THE  
SOCIETY OF THE FRIENDS OF THE AFRICAN

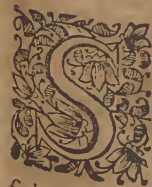
IN THE CITY OF NEW-YORK, ON SATURDAY, THE 14TH OF  
JANUARY, 1841, BY  
JAMES C. COLEMAN, ESQ.

OF THE CITY OF NEW-YORK.

NEW-YORK: PUBLISHED BY  
J. C. COLEMAN, 101 NASSAU ST.

1841.

EXC<sup>mo</sup> SEÑOR,



E viene por sus passos contados , como di-  
zen , al conocido , y poderoso amparo de  
V. Exc. este segundo aborto , sino mens-  
truo ; que en la lengua Castellana tubo mi  
ingenio , antes barbaro , que peregrino ;  
para abonar , como es costumbre de los por-

fiados , con estotro yerro los desaciertos del primero : y si à  
los demas Autores les queda libre la eleccion de dedicar sus  
Obras à quien mejor les pareciere ; en mi es obligacion for-  
cosa el consagrar esta Oracion al nombre de V. Exc. como  
à legitimo acreedor de aquellas horas , que para dar al es-  
tudio , he defraudado à su asistencia , cuyo empleo no he  
de negar , que devo mas à mi dicha , que à mis meritos ;  
y estos no me atreviera à ponerlos en cuenta , sino fuisse  
por temor de no deslucir la eleccion , siempre acertada de  
aquel gran Dueño mio , que en las cosas grandes , igual-  
mente que en las pequeñas ( si tal se puede llamar el bus-  
car vn Cliron pararen Aquiles ) aplicava todo lo candi-  
doso de su talento : assi lo haze Dios : y es engaño en los  
hombres el querer cuidar menos de las cosas menores ; quan-  
do vemos , que quanto es mas pequeño el objeto en que

repara el sentido , necesita de mas valiente esfuerço para alcançarle. Bien entiende V. Exc. que hablo de aquel prodigio de la humanidad , de aquel assombro de la prudencia , de aquel milagro del valor politico , y militar ; que estas son las perifrases mas moderadas , que pueden substituir la modestia , y la verdad al nombre , por todos los siglos glorioso , del Conde de Oñate mi Señor , y su abuelo de V. Exc. que Dios aya en su gloria. Mas donde me empeña memoria tan plausible , y tan venerada : pareceme , que ya aguarda , quien esto leyere , vn breve elogio de sus proezas ; quando qualquiera de sus aciertos , es bastante materia para vna justa historia ; de la qual encomendada à la gravedad de las letras Latinas , tengo ya bosquejados vnos fragmentos ; para ilustrar con ellos los successos del presente Reynado. Que he de hazer , Señor , he de lastimar gressero en V. Exc. con las alabanças del difunto , la herida de tan gran perdida (Hà nunca tiempo la cicatrice , para que el escozor de la llaga tenga siempre vivas las ansias de la imitacion ) ò he de sellar con ingrato silencio las glorias de aquel grande Heroe , que à despecho del olvido , y de la embidia , han de vivir con el aliento de todas las bocas , y han de volar sobre las alas de todas las plumas ? mas la piedad de V. Exc. que con su misma sangre , mas fino que la otra hija con su pecho , le huviera alimentado la vida , darà por bien empleado , à costa de su dolor , alargarle de qualquier modo en estos renglones la fama.

Y de donde puede V. Exc. sacar para su institucion mas generosa enseñanza , sin salir de su Casa , y sin cansarse tras  
las

las antiguas imagenes de sus passados? En dos Abuelos, y  
 en su Padre hallarà V. Exc. vna entera galeria de exem-  
 plos heroycos, y podrá de vna vista mirar en ellos epilogar  
 toda la grandeza, la autoridad, y la prudencia de los  
 Condes Velas, de los Sanchos, y de los Ladrones, desde los  
 primeros siglos de la restauracion de España, Señores de la  
 Provincia de Alava, Principes de los Navarros, y Con-  
 des de Monçon, y de Oñate, con arreboles de soberanos.  
 Verà V. Exc. en el Conde su bisabuelo la mas perfecta idea  
 de vn gran ministro de Estado: y que de monstruos, y de Ti-  
 ranos fueron despojo de sus Consejos! Derribò del solio insi-  
 diado del Aquilon al Criselio, y al Fritlands, dos Luciferes  
 de Alemania, que no contentos con la fortuna de prime-  
 ros Ministros, intentaron levantarse à la de primeros Mo-  
 narcas. Y quando mas alevos se alborotaron las furias sep-  
 tentrionales en ruina de la Austria, estableciò repetidamen-  
 te en las sienes Augustissimas de dos Austriacos, la com-  
 batida Diadema del Imperio, que en las vanderas firmi-  
 dables del Palatino, y del Sueco ya çogobrava. Señor,  
 como ya no me espantan Purpuras, y Magistrados, no qui-  
 siera aqui relatar los puestos, que ocupò, solo por esto con-  
 siderables, por aver sido en el premios del valor, como  
 en otros antojo de la fortuna. Honròle su Magestad (que  
 Dios guarde) à la buelta de la famosa Embaxada de Ro-  
 ma, con declararle Grande de Castilla, dandole el Conse-  
 jo de Estado la Presidencia en el de las Ordenes Milita-  
 res; y con averle finalmente llamado, despues del Retiro  
 del Conde Duque à parte del Gobierno Univerfal de esta

Argor. de  
 Mol. lib.  
 2. c. 146.

Julian. de  
 Castr. lib.  
 3. disc. 7.

Vitor. Si  
 ro tom. 2

Monarquía, que como ya muy adelante en los años, no le pareció admitir por atajo, aunque lastroso, al Sepulcro.

No se conoció la falta de tan gran Padre en la sucesión dichosa de uno, y otro hijo, que no le fueron inferiores, sino en la obediencia, y en el respecto: Rara fortuna de Padre, dexar hijos tan dignos de serlo; que malo parecieron del entendimiento, que de la naturaleza, que de ordinario causada en las perfecciones de los Padres, suele disminuir en los sucesores. Mas que no auia de aprovechar una escuela tan grande? Ha buen padre, que por no dexarlos entorpecer entre las faldas de la ociosidad, y para endurecerlos con educacion. Espartana al trabajo, se los llevó siempre consigo por los yelos de Alemania, y de los Alpes en las Embaxadas extraordinarias, que hizo à aquellas Altezas, y Magestades. De este bien, como de otros muchos, le privó a V. Exc. la muerte del Conde su Abuelo, que nombrado ya por Gobernador, y Capitan General del Estado, y Exercito de Milan, tenia resuelto llevarle consigo, para que aprendiera en la Ciudad, y en el campo de la vez viva de los sucesos, los primeros rudimentos de la Milicia, y del Gobierno.

Comencó la gloriosa carrera de sus hazañas, por donde se acabaron las de Alcides: pasó con Embaxada extraordinaria las temidas Columnas, y fue à buscar en medio del Oceano en la gran Bretaña, antigua Alcúña, y Real de su Casa, los mas remotos peligros à su valor; y sino destruyó la Heregia Reynante; adelantó con no esperadas ventajas el partido de la Religion, y de la Monarquía



quia Catolica; que dias à, que un mismo blason corona el Estado, y la piedad Española: Ojalà à entrambas un dia con la primaria propiedad del vocablo.

Vieronle despues las sagradas riberas del Tiber, sostener la persona, y la dignidad de su Rey, mas con quanto aplauso de aquella Corte, maestra no menos de la prudencia, que de la verdad? Y con quanta aprobacion del mismo Pontifice Inocencio, que para hazer el mas crecido favor à su Magestad, quiso, y solicitò con repetidas instancias darle el Capelo, mas el Conde antepuso el merito de la obediencia mas rendida al mayor lucimiento de la Purpura; que fue bastante en otra Era à deslumbrar toda la perspicacia de un grande Ministro, y acostumbrado à beberle muy de cerca à su Principe todos los rayos de la beneficencia.

Quando las sediciones de la Pebe Napolitana le obligaron à trocar de repente el Caduceo por el blason, nombrado por su Magestad Virrey, y restaurador de aquel Reyno. No cabe, Señor, en la cortedad de una Epistola, lo que obrò con su valor, con su opinion, y con su hazienda en la ardua Conquista de aquella Ciudad, hermosa emulacion de Reynos, los socorros considerables, y repetidos, que le embiò, y le llevò cinco mil Infantes, y setecientos Cavallos levantados à su costa, las Plagas de Toscana, y las del Aguila, y de Gaeta, abastecidas de todo lo necessario; ni fue esteril de victorias su viage, pues mandò que marchando su gente por la Provincia de Abruzzo, que estava alterada, la reduxesse; y el tomando la derrota por la

pla

Agust. N.  
col. hist.  
lib. 4.

playa Romana , antigua Ribera del Latio ; rindiò de camino à Fundi , que se tenia por Franceses , y dexò sitiada à Esperlonga , que de alli à poco se entregò à las valientes huellas de aquellos passos , que antes le llevaron al Triunfo , que à la batalla. Con estas prevenciones entrò en Napoles , è impaciente de qualquiera dilacion , atajò todas las inteligencias engañosas con los plebeyos , que pretendian alargarlas , hasta que pareciesse , como esperavan , la Armada de Francia , y bolviò desde luego à proponer , y à dar calor à la resolucion de entrar los quarteles sediciosos , que por estar la parte Regia tan exhausta de municiones , y soldados , poco antes avia sido como imposible , y temeraria desechada. Mas no sabrè dezir qual fuesse mayor , ò la prudencia con que lo dispuso , ò el valor con que lo executò , ò la felicidad con que todo lo consiguió , y sin manchar las alas apresuradas à la Victoria con una gota de sangre ; ni las manos licenciosas de los vencedores , con el opulento botin , ofreciendo en amagos de batalla la paz , oprimiò la tirania reynante , y estableciò en el antiguo sèlio el Reyno abatido.

No descansò con esta empreßa tan grande su generoso corage , ni bastandle el aver sacado aquel Reyno del horrible incendio de turbulencias , que avian ya adolecido de sangrientas guerras civiles , aplicò el animo à librar à toda Italia del peligro , que la vecindad de los Franceses en Longon , y en Ponblin , le amenazava ; y estrechandolos con poderoso Exercito , y perpetuas baterias , expugnò aquel escandaloso refugio de ladrones , y madriguera infame de cisurios.



rios. Encomendò por aquel tiempo el gobierno de Napo-  
les al Marques Don Beltran su hermano , y Padre de  
V. Exc. y mientras que el vno, entre el estruendo de las  
bombas, recobraba del enemigo à esta Corona dos plazas de  
tanta consecuencia ; el otro con su agradable justicia , y  
moderacion afirmava los animos de aquellos Pueblos en  
el amor , y obediencia à su Rey. No se atreviò la An-  
tiquedad , con sus heroes tan indulgente , à decretar à  
dos hermanos la Inmortalidad ; mas cuidadosa quiza , que  
no se alcassen con todo , entre los dos alternadamente  
la repartió ; y observò la curiosidad Astronomica , que  
basta en el Cielo con fraterna caridad , se dividen por ve-  
ces el lucimiento. Unica alabanza es de los dos Inclitos  
Guevaras , y singular blason de su valor , y su fee , el  
verlos por vn mismo tiempo , y en vn mismo Reyno , como  
dos Astros del Polo Italiano juntos resplandecer. Con este en-  
sayo tan grande , que suele ser el mas levantado solsticio de  
los honores , estrenò su padre de V. Exc. la grandeza de su ta-  
lento , continuandolo despues en el fatal gobierno de Cerde-  
ña , que en lo mas florido de su edad , y de nuestras esperan-  
sas , le arrebatò.

Estos son , Señor , los Padres de quien Dios , con admi-  
rable propagacion , le hizo nacer ; pues de ocho ascendientes  
por vna , y otra linea inmediatos à V. Excelencia , los sie-  
te son de Guevara , que como vn Nilo caudaloso de Tro-  
feos , con sus siete crecidos ramos , llega à descansar toda  
en V. Excelencia. Qual será la obligacion del hospedage à  
tanto raudal de virtud , y de Nobleza ? Que tantas ve-  
ces

zes le dobla à V. Excelencia los titulos de heredero de tan gran Casa , y de suceſſor de tan eſclarecidos progenitores , para que la mantenga en la dicha poſſeſſion de ſu grandeza , y à ellos los repreſente , no menos en el valor, que en la ſangre. Guarde Dios la Exeſcentiſſima perſona de V. Exc. como puede, y ſus criados hemos menefter.

El Doct. D. Pedro  
Magri.

APROBACION DEL REVERENDISSIMO P.  
Manuel de Naxera de la Compañia de Jeſu, Predicador  
de ſu Mageſtad, &c.

**P**OR mandado del ſeñor D. Alonſo de las Ribas, Canonigo de Toledo, y Vicario de Madrid, y ſu partido, he viſto la Oracion Evangelica de Jeſu Chriſto Exaltado por la S. Cruz, dicha en Madrid con preſencia de la Real Congregacion del S. Chriſto de S. Gines , por el Doct. D. Pedro Magri, y hallo, que en eſta ocaſion ſe descubrió tambien la viveza deſte ſingular ingenio. Eſte día hallò Madrid con plaſible novedad vn nuevo Orador: y el Orador, aunque ſiempre grande, hallò tambien vn muy nuevo, y particular diſcurſo , y vn muy pulido, profundo, y ingenioſo eſtilo. Veo tratado el Miſerio con muy dulce agudeza, y con muy aguda piedad. Solo me parece muy breve; pero lo muy precioſo, nunca fue mucho. Juzgo ſerà hazer gran agaſajo à eſta Real Congregacion, y ocasionar vn rato de mucho guſto à quien la leyere, mandar ſedè eſta Oracion à la Eſtampa : tan lexos eſtà de tener coſa en que pueda reparar la cenſura. Eſte es mi parecer, Salvo &c. En eſte Colegio Imperial à 16. de Mayo de 1661.

Manuel de Naxera.

I

*Sicut Moyses exaltauit serpentem in deserto, ita exaltari oportet Filium hominis. Ioan. 3. cap.*



Muy corto talento, à ingenio muy limitado, à Orador demasiadaméte visón encomièda oy la piedad de esta inclita Congregacion los Triu-

n. 1.

phos inefables de la Santa Cruz; quando los igualaran apenas los aplausos Seraficos de aquellos alados Crucifixos; que para téplar en el Verbo Eterno las ansias del padecer (dize el Padre S. Agustin) desplegando el celeste Paludamento de seis alas magestuosas en forma de Cruz, Cavallos del Abito del Empireo, no cessauan de alternadamente aclamar la incõprehẽsible Sãtidad del Altissimo; que no les fuen a los oidos de Dios Pa-  
negirico mas agradable, que los obsequiosos festejos de Serafines crucificados. Y quan asseada, y decente à la dignidad del puesto, y del assunto saliera mi Oracion, si me fuesse con Pitagorica felicidad concedido, traspañlar en mi lengua los devotos afectos de los coraçones de tan pio, como Ilustre Auditorio, que me corona!

*In Isaiam  
cap. 18.*

Oygo, que me combida la Iglesia con las palabras de Venancio Fortunato à solemnizar la Augustissima Invencion de aquel Sacrosanto madero, en cuyos braços diò, por nuestra salud, entre los arreboles de su Sangre, los postreros alien-

n. 2.

A

tos

*Hymn.  
de Cruc.*

*Hymn.  
in solen.  
Corpor.  
Christi.*

*Mat. 28*

*Hieron.  
cap. 11.*

*n. 3*

tos el Redemptor: *Pange lingua gloriſe lauream certaminis, & ſuper Crucis Trophæo dic Triumphum nobilem.* Palabras, que haziendo miſterioſa conſonancia à las del Angel de la Theologia: *Pange lingua gloriſi Corporis myſterium, Sanguiniſque pretioſi,* me acuerdan, q̃ à la preſencia Eucaríſtica de eſte Dios Sacramentado no olvide las finezas de ſu amorofa inuencion, con que trazò quedarſe para todos los ſiglos en eſte divino Sacramento crucificado; y nos renueba oy en la propagacion del Sacerdocio la infalible promeſſa, & *ecce ego vobiſcum ſum omnibus diebus uſque ad conſummationem ſeculi.* Que ſi ya cõgregada en execrable monipodio la Sinagoga; para dar afrẽtoſa muerte de Cruz à eſte Pan de los Angeles, cõ infernal bramido vnos à otros ſe eſtimulauan, diciendo: *Venite mittamus lignũ in panẽ eius.* Oy en generoſa enmienda de agrauio tan villano; y para eternizar la gloria del Crucifixo, junta la piedad de eſtos nobles Hermanos al Sãto Madero dela Cruz eſte Pan Eucaríſtico reciprocamente aviñadofe, cõ dezir: *Venite mittamus panem in lignum eius.*

Mas quan devida, y decoroſamente en la multiplicidad de tantos, y tan grandes Sacramentos me embarazàra, ſi la que me llama al obſequio del Triumpho, no ofrecieſſe à la mas inculta cloquencia, en la Sagrada Trompa de ſu Euangelio triumphal, y victorioſo el deſempeño. Vino pues à buſcar vna noche à Ieſu Chriſto Nicodemus, va-  
ron

ron quanto docto, poderoso ; que afiançando en la Divina Sabiduria de este Soberano Maestro el acierto de su salvacion ; declaròle el Señor la necesidad del renacer por el agua, y por el Espiritu ; y viendole en la inteligencia de este segundo nacimiento turbado, y perplexo ; tratò de enseñarle, hasta enseñarse a si mismo en vna Cruz ; acordandole , que cõforme la Serpiente de metal, por Moyfen levantada en vn palo, avia curado los heridos de las mortiferas serpezuelas ; asì la virtud de la Cruz participada al agua, les alcãzaria à los muertos por la Serpiente Original la Christiana regeneracion para la gloria : *si affixus Serpens ligno filijs Israel contulit sanitatem* (dixo el Padre S. Ambrosio) *quanto magis salutem pręstat populis Dominus in patibulo Crucifixus*. Hasta aqui el Evangelio. Mas que de misterios encierra, y que descubre de circunstancias ! y con que lazos de indisoluble vnion se acompaña oy con el Bautismo la Cruz, sino avia aun para este Divino Legislador llegado el plaço de promulgarle ? Yo dexo aora la prolixa soluciõ del Problema, que la hallarà el curioso en el doctissimo Abulense ; mientras à mas tierno, si menos escolastico reparo me llama el glorioso Patron de esta noble Basilica , que da renõbre ilustre, como lucido sagrario , à esta Venerable Imagen , que festejamos. Martir esclarecido ; ò sea el Arelatense , ò el Romano ; vno, y

Serm. 55.  
de Cruce.

Joan. 3.



otro Gines tan benemerito del Bautismo ; que si el primero todavia Cathecumeno, arrojado con Cristiano corage los edictos Imperiales, à la ribera del Rodano de agua, y de sangre doblado le mereciò. El otro en la entretenida representaciòn de este mismo Sacramento, no sè, si mas entre los victores del Teatro, ò entre los parabienes del Empireo logrò de veras la dicha de renacer à la Gloria. Iuntese pues en este dicho dia (salvos los justos titulos de la Iglesia Vniversal) para mas particular celebridad de esta Imagen Divina, y en gracia del magnifico hospedage à la solemnidad dela Cruz la Commemoracion del Bautismo. *Sicut Moyses exaltauit serpentem in deserto: Nisi quis renatus fuerit ex aqua, & Spiritu Sancto.*

n 4

Tam. 10.  
sc. m. 81.  
de temp.

Quereis ver Catolicos en vn lugar grande de San Agustín epilogadas todas las circunstancias de nuestra fiesta? Oidle: que si no sollicita al Ingenio aplausos de invencion: no dexa de merecer al estudio el premio del allazgo: *hoc enim signo Crucis, dice la Fenix Africana, cõsecratur Corpus Dominicũ; sanctificatur fons Baptismatis; inicianur etiam Sacerdotes.*

n 5

Mas no olvidemos à aqueste generoso Hebreo, personage bien digno con quien cerremos esta primera plana. Fue Nicodemus sobre Principe de los Iudios, que assi le llama el Euãgelio, famoso escultor, y valiẽte estatuario, que no desdeñaua las manos hidalgas de aquellos nobles Ancianos los



los escoplos, y los cinceles; fino para alinear su pobreza, para desbasta la ociosidad; y este como avia aprendido de vn Crucificado; y la primera licion, que tomò, fue de la Cruz; empezò por el Christos, dixerá el otro; empleò las horas del descanso en labrar Crucifixos; de los quales hasta el dia de oy en diferentes Iglesias del Orbe con la devida veneracion se guardan algunos; y es constante la fee de los Escritores, que fuessè obra de sus manos aquella esfigie milagrosa, en quien los Judios de Berito Ciudad de Siria impiamente descargaron toda la tēpestad de sus sacrilegas exorbitacias. No me determinarè por esto à afirmar, que sea hechura fuya, la que en este Sātuario veneramos; queda esto embuelto en las largas tinieblas de essos siglos: *Hic venit ad Iesum nocte*. Mas le asisten tantos argumentos de Antigüedad, Devucion, y Milagros; que si nos niega esta noche lo claro de la verdad; no le afea tanta sombra, q̃ no nos dexe entre dos luces, para poderlo piadosamente opinar. Faltanos agora, para concluir con nūestro Exordio, la Divina inuocacion por medio de la Reyna de los Angeles, al pie de la Cruz la tenemos: que bien sè, que no la hemos de hallar en el Euangelio; donde està en su exaltaciō la Serpiente: ademas, que en la noche de la culpa no ay que buscar à la Aurora de la Gracia: esta es de la que mas necesito; y si la derrama la Cruz,

fi

fi el Bautifmo la comunica, fi la Eucariftia la aumenta, fi la intercede Maria; pidamofela con la Salutacion del Angel: *Ave Maria.*



*Sicut Moyses exaltauit serpentem in deserto, ita exaltari oportet Filium hominis. Ioan. cap. 3.*

n. 6.

**Q**UE humanas, y que Divinas grandezas (humana, y Divina Mag. st. id). apofstaràn jamas con las glorias de la Cruz? la dichosa Haya de Abraham, q̄ estendiendo sus braços al dilatado Imperio de vn Orizonte, fue silvestre dosel à la Divinidad peregrina: la admirable Carroza de Salomon, que estrenada con la Diadema del mas sabio Monarca, adornò magestuoso el estrado à la Charidad: la Escala misteriosa de Iacob, que leuantandose hasta los vmbrales del Firmamento, ofreciò sus empinadas cumbres al descanso de Dios; semejancas son, pero cortas, de sus grandezas. No la iguala à la Cruz de Iesu Christo en milagros la portentosa vara de Moysen; no la alcanza en virtud el cetro vigilante de Jeremias; y en santidad no la llega la Arca venerable del Testamento. Fue la Cruz el baculo Triunfante, con que el Mayorazgo de la Casa de Israel aman-  
sò

sò las ondas soberuias del infierno; fue el alfan-  
ge esforzado, con que el hijo de David destruçò  
el orgullo infeliz al Principe de las tinieblas;  
fue la lança victoriosa, con que este Divino Ioab  
debelò la tirania del ya Celeste Absalon, de su  
aleve hermosura desvanecido.

Ni creo, se hallarà entre mis oyentes Ingenio  
tan atado à la letra (rea de porfiado homicidio la  
llamò el Apostol) que arrastrado de la compara-  
cion de la Serpiente enroscada en vn tosco va-  
ral, se arroje à interpretar el texto del Euange-  
lio no por la dignidad dela exaltacion, que go-  
zò, sino por el desnudo, y Corporal levantamien-  
to del suelo, que padeciò en la Cruz el Hijo de  
Dios; quan errado anduviera, quien tal pensà-  
ra, fieles, y qual descubriera, engañada por la Ser-  
piente, su flaqueza, de las paradoxas de la Divina  
Providencia poco entendida; por cuyos inacces-  
sibles decretos el mismo levantamiento igno-  
minioso en la Cruz, fue para Iesu Christo su verda-  
dera, y dignissima Exaltacion. Que como à su al-  
ma Sacrosanta vnida à la Diuinidad en la perso-  
na del Verbo perfectamente Gloriosa no se le po-  
dia diminuir su gloria, por ser substancial; ni au-  
mentar, por ser infinita; hallò la Eterna Sabidu-  
ria medio, sino para acrecentar selà, para doblar-  
le los titulos dela possessiõ; y levantàdo el cuer-  
po en la Cruz, subiò el Espiritu, y la carne à lo  
mas

In Ep. ad  
Philipp.

mas encūbrado de aquella gloria, que con nombre de merecida la llama la Theologia: *Cū per naturam Divinitatis* (dice el Padre San Bernardo) *nō haberet, quò cresceret, vel ascenderet, quia vltra Deum nihil est; hoc modo crescere inuenit, factus humilis vsque ad Crucem.*

n. 8.

Y es empeño tan proprio de la Cruz la Exaltacion de Iesu Christo, que Dios, Señor Soberano de la Gloria, menos que à medida de la misma Cruz no se la participa. Viò en sus Divinos extasis el Profeta Zacarias à Dios en habito de alarife, ò trazador de edificios con vna honda en las manos, ò cordel de medidor de tierras: *Et vidi, ecce vir, et in manu eius funiculus mēsurum.* Y estrañado el Profeta la novedad del trage, solcito le preguntò, à que miraua su cuydado; respondiòle, q̃

Zach. 2.

queria medir la Ciudad de Ierusalē, *Et dixi, quò tu vadis? Et dixit ad me; vt metiar Ierusalem, et videam quantas sit latitudo eius, et quanta sit longitudo eius.* Habla esta Profecia à la letra (dice el Padre San Gerónimo) de la reedificacion del Tēplo en la cautividad Babilonica por los Caldeos barbaramente asolado. Mas la Inscripcion del siguiente capitulo me advierte, que es argumento de estos Oraculos la ignominia, y la gloria del Redēptor: *Hic*

Zach. 3.

*agitur de ignominia, et gloria Christi sub typo Iesu sacerdotis.* Sabido es, que llamò Iesu Christo à su Cuerpo Sacrosanto Tēplo de Gerusalē: *Soluite Templū hoc, et in tribus diebus excitabo illud; ille autē dicebat de*

Ioan. 1. 8.

Tēplū

Templo Corporis sui. Derribò la impiedad Iudaica  
 cõ sangrietos vltrages la fantidad de este mystico  
 Templo desde la Cruz al Seplucro, y padeciò en  
 la vida, y en la honra agrauios no desiguales:  
*Iudeis quidem scandalum; Gentibus stultitiam.* Empeño  
 es de la Divina Omnipotencia el reedificarle, sa-  
 neandole con otra tanta gloria las passadas afren-  
 tas. Y es menester para esto tanta regla, y tanta  
 medida, y que Dios en persona mida, y sonde por  
 su mano lo largo, y lo ancho de Gerusalem? Auia  
 por ventura de ocupar este Templo todo el sitio  
 de la Ciudad, como de la Casa de vn Cesar lo te-  
 niò aquel Satirico: *Roma domus fiet?* No era mas  
 acertado à raiz de las mismas ruinas tirar el cor-  
 del, y leuantar sobre los antiguos cimiètos la ma-  
 quina yà cayda? No ay q̃ tratar: vèga el Celeste  
 Geographo del Apocalypsis, y nos descriua esta  
 Santa Ciudad: *Civitas in quadroposita, et tanta est longi-  
 tudo eius, quanta est latitudo eius.* Està sentada en figura  
 quadràgular sobre los montes de Palestina la real  
 Gerusalem; y con igual distancia se apartan de su  
 centro los terminos de la longitud, que los de la  
 latitud: mas en Romance: està Gerusalẽ en vn per-  
 fecto quadro, que tanto tiene de ancho como de  
 largo: acabemoslo de vna vez: Està en forma per-  
 fectissima de vna Cruz. San Agustín: *Ipsa Crux recte  
 intelligitur in eo quod sit longitudo, & latitudo.* Si, dice  
 Dios, hẽ de reedificar el tẽplo mystico de la gloria

I. Cor. I.

Suet. in  
Neron.

Apoc. 2.

Tract. 19  
in Ioan.



Ad Phip.  
2.

de mi hijo vnigenito; tomese la medida de sus grã  
dezas por la Cruz, y sea la Cruz el Padron de su  
gloria restaurada: *Christus factus est pro nobis obediens  
vsque ad mortem; mortem autem Crucis.* Ah fiero, y lacri-  
mable destrozo de este Templo animado! *propter  
quod & Deus exaltauit illum, & donauit illi nomen, quod est  
super omne nomen.* Que bien se leuanta sobre la basa  
de la Divinidad este Templo immortal de la glo-  
ria de Iesu-Christo! *vt in nomine Iesu omne genu flecta-  
tur celestium, terrestrium, & infernorum.* Han de doblar la  
rodilla à este Christo Crucificado, y exaltado en  
la Cruz las Celestiales criaturas, las terrenas, y las  
del Infierno. Y para què esta tan puntual enume-  
racion de partes? à medida me huele, dice el Padre  
S. Gregorio Niseno, si: quiso el Eterno Padre, Se-  
ñor soberano de la gloria, comunicarsela à su hijo  
à medida de la misma Cruz. Ah que doctrina pa-  
ra Principes, y Ministros, y que bien les ensena à  
repartir los premios à medida de los trabajos!  
Tres dimensiones, ò partes tuuo la Cruz de Chris-  
to nuestro bien; la superior, donde mal podia des-  
canfar la lastimada pesadumbre de su cabeza; y  
esta, como miraua al cielo, pudo causar horror en  
los Angeles: la de en medio, de donde por los bra-  
zos pendia, hecho todo vna llaga, su Cuerpo Sa-  
crofanto; y esta perteneciendo à la tierra, pudo  
escandalizar à los hombres: y la parte inferior de  
los pies, que hundida debaxo de tierra, sustentaua  
el



el peso del Crucifixo; y esta, confinando con los abismos, pudo confirmar al infierno la duda de su mal creída Divinidad. En pues: si estas tres son las partes de la Cruz, dese le à Iesu Christo triplicada la exaltaciõ: por la cabecera de la Cruz le adore el cielo; por el cuerpo de la Cruz se le incline la tierra; y por el pie de la Cruz le tiemble el infierno: *Omne genu flectatur, Cælestium, terrestrium, & infernarum*, porque *ita exaltari oportet filium hominis*. Mas quien podrà igualar el espiritu, y la elocuencia con que lo dixo este Santo Doctor? oygamos sus admirables palabras, que haziendo armonioso contrapunto à las del Apostol, dicen asì: *Quibus verbis per Crucis figuram diuidit Christi Crucifixi gloriam, & exaltationem; cælestis enim regio partè sublimiore; terrestis ambas medias; inferna profundum continent: triplici Crucis parti respondet trina adoratio*.

Aora, esta Cathedra de la Eterna Sabiduria, este trono de la Divinidad encarnada, este carro Triumphal del Rey de la Gloria escõdian en sus profundas cauernas los abismos. Conjurarõse para este sacrilego robo el Iudaismo, y la Gentilidad, que instigados del Demonio, y fauorecidos del Tiempo les saliò muy à su gusto la iniquidad. Porfiado el Hebreo en sustentar el cadauer de su ley, que con la muerte de Christo auia espirado, enterrò este Arbol de vida, imaginando cõ las horrruras de la tierra marchitar el fruto precioso

S. Greg.  
Nisèen. o.  
rat. 1.

S. Augustin. serm.  
3. de Decollat. S.  
Ioan. Bap.  
118

n. 9.

cioso de la Redempcion. Ni con menos cuidado la Idolatria, temiendo de la exaltaciõ de la Cruz irreparable su caida, levãtò cautelosa sobre el tumulo aborrecido, por Tropheo de sus torpezas, el abominable simulacro de vna Deidad impudica. Auia casi logrado su intẽto el Demonio; y como rabioso bruto, con morder la piedra, q̃ le descalabrò, dissimulaua sus males. El tiẽpo, muy preciado de padre de la verdad, para lisongear al de la mètira, ayudaua cõ la asistẽcia de tres siglos à enuejezer la memoria del caso, y cõ inuiolable sacramẽto de silẽcio encargaua el secreto al oluido. Mas no ireis de vuestras maldades siempre soberujos, ò mōstruos infernales; triumpharà la Augustissima piedad de Helena de vuestros barbaros desafueros, y leuantarà desde lo profundo de vuestras atrocidades esse formidable Madero, hasta colocarle sobre las sienes adoradas de los Reyes. Llegò, viò, y vèciò la piissima Emperatriz; y cargada del Sacrosanto despojo, cantò gloriosamente la victòria al Dios de los exercitos. Ah quien pudiera, fieles, acompañar con humildes aplausos las festiuas aclamaciones de los que à este dichoso Triumpho se hallaron presentes! *Felix ille Triumphus* (entonà la Iglesia) *sit salus agris, vite lignum, mortis remedium.* Que si tuuiera en sus voces mi oracion vinculada la Omnipotencia, ò como detuuiera esse orbe luciente del dia, ò cejara su lustro-

*Antiph.*

lustrósa Carroza; porque no me atropellára la noche en la dilatada narracion de sus innumerables victorias; y en lugar de obsequioso Peana, ò Triunfal norabuena, dixera, que en la indistinta confusiõ de tres Cruzes se señalò la de Iesu-Cristo con la resurreccion de vn muerto: que SanPaulino Obispo de Nola con vna pequeña parte de la vera Cruz reprimiò los inmensos volcanes de vn grande incendio: que otra Reliquia semejante colocada por la piadosa Reyna Radegonda en Puy-tiers curaua todo linage de enfermedades; y reuerente añadiera: *Felix ille Triumphus sit salus aegris, vite lignum, mortis remedium*. Dixera, que desdeñando el mar de Epidauro los antiguos limites, amenazaua con espantosas inundaciones dilatar los confines de su imperio proceloso sobre la tierra: y señaladando Hilarion con tres Cruzes la opuesta arena, pacifico se retirò: que infestando con su venenoso aliento la Provincia de Epiro vn horrible Dragon, a quien no avia podido rendir la fuerza de las Armas, con la señal de la Cruz, hecha por el Santo Obispo Donato, rebentò de repente: que oprimidas en el barbaro cautiuero de los Bulgaros vnas tropas Christianas; penetrando inuisible entre las guardas el Anacoreta Iuanicio con la llaue maestra de la Cruz ( que asì la llamò el Profeta ) abriendo, y descerrajando los grillos, y las esposas, de las obscuras mazmorras

Isai. 221

à la libertad las restituyò; y reverente añadiera: *Felix ille triumphus sit salus agris, vitæ lignum, mortis remedium.* Dixera, que: mas porque voy fatigado amadas, y venerables memorias de la Iglesia; fies tan antiguo, y proprio cuydado dela Cruz nuestro amparo, que antes tuvo la beneficencia, que el ser, y antes fue saludable, que fuesse Cruz? Ni he de cubrir el desempeño de esta verdad paradoxica con las remotas analogias del viejo Testamento; quando infalibles demonstraciones me ofrece el Evangelio; porque pudiera dezir, y cõ la autoridad de grauissimos Padres, que el Arbol, à cuya sombra encomendò Agar el hijo moribundo, que se le secaua el alma en los labios; y le restaurò, fue figura de la Cruz: que el leño, que Moysè arrojò en las aguas mortiferas de Marath, y las curò, fue imagen de la Cruz: que la postura, con que el Profeta Elias se midiò con el niño difunto, y le refucitò, fue en forma de Cruz. A prodigios empero mas propios de este Sacrosanto Madero me llama el Euágelio; donde hallaremos los milagros de la Cruz aun antes de serlo.

n. 10.

Baxò del Solio de la Eternidad, para subir al de la Cruz, este Sol de Iusticia; y passòse por el Orbe de la tierra, repartièdo claridad de doctrina admirable, è influencia de beneficios milagrosos; mas como en lo enseñado tienen mucho en que aprender los Quirubines mas sabios; así en

en lo milagroso no dexò poco en que reparar aun à los hombres menos doctos: pues al passo, que innumerables los llama uno, y otro Euangelista, parece que anduuo mas esparcido con la obscura multitud de la plebe, que con sugetos señalados, y particulares; y quãdo està diciendo el Euangelio, que *obtulerunt ei multos, & omnes male habètes curauit. Et cuncta turba querebat eum tangere; quia virtus de illo exibat, & sanabat omnes*: anduuo tã recatada con algunos su omnipotencia; que para alcanzar vn milagro, fue menester, ò toda la valentia de los meritos, ò todo el esfuerço de las instancias repetidas, fino porfiadas; ò por que quiso hazerlos con la popularidad mas vulgares, ò para escusar en la vniuersalidad de los beneficiados la deuda del agradecimiento: y assi apenas el desayre de los novios sus parientes, y la eficaz intercessiõ de la Madre le facarõ el primer milagro en Canà de Galilea: Concediò à la autoridad, y mas à la fee de vn Cécursion, y de vn Regulo la salud de vn hijo, y de vn criado: Al estuendo importuno, y lastimoso de vno, y otro ciego, les abriò los ojos; para taparles la boca: Valiole su industria à aquella buena muger, que supo con la orla de su sagrada vestidura restañar la sangre licéciosa: Costòle à la Cananea la salud de su hija la maña de rechazar con vn donoso requiebro vn pesado baldon: Diò à las lagri-

Matth 8

Luc. 6.

11 38



lagrimas, y à la soledad de la viuda el moque-  
lo de Nain: à la dignidad del Archifinagogo la  
hija resucitada: y al desamparo de las hermanas,  
de su Divino hospedage tan beneméritas, la ma-  
ravillosa resurreccion de Lazaro: Hasta el borri-  
coso peligro de sus discipulos no le inquieta el  
fossiego, y en la flaca navecilla, que à los golpes  
del mar yà coçobrava, viendolos con la muerte  
à la voca, en lugar de alentarlos, de timidos, y de  
tibios los moteja: *quid timidi estis modicæ fidei?*

Matth. 8

n. II.

Mas entrase vn dia en la Piscina, repara en vn  
Paralitico, piadoso le mira, y fuera de su acostú-  
brada entereza le brinda con la salud: *vis sanus fie-  
ri*; y sin que nadie lo solicite, *hominem non habeo*, se le  
entra por las puertas la gracia, *quinque porticus  
habens*; y hasta dentro de la misma cama llega  
el no pretendido despacho de la salud, *sur-  
ge, tolle grabatum tuum, et ambula*. Que meritos excessi-  
vos, ò que poderosos valedores interpusieron pa-  
ra este desdichado su autoridad, para alcanzarle  
à tan poca costa merced tan grande? Quien, dice  
Nicolao de Lyra, no basta, que aya pedido por  
ella Cruz? la Cruz! Y como, si no avia aun Iesu  
Christo padicido en ella? sinola avia aun con-  
grado con su sangre? si todavia no avia Cruz?  
ò de adelantada beneficencia milagroso Acronis-  
mo! no me atrevo à decirlo con mis palabras, oid  
las de este grande expositor: *Miracula illa fiebat prop.*

Ioann. 5.

Ioann. 1.  
post gloss.



ter presentiam ligni Dominice Crucis; quod ibi enatauit  
 appropinquante Christi passione. Auia se descubierta  
 este manantial de milagros en virtud del bronco  
 madero, antes que fuese Cruz, que ordenandolo  
 assi la Divina Providencia, por los tiempos cer-  
 canos à la passion de Iesu Christo, se aparecio en  
 aquel estanque; ò que aya sido antigua reliquia  
 del enmaderamiento del Templo, ò de los bos-  
 ques Reales de Salomon alli misteriosamente fe-  
 pultado, por revelacion, que tuvo (como escribe  
 el Maestro dela Historia Escolastica) que avia de  
 ser fatal à vn Rey de Israel, por cuya muerte aquel  
 Reyno se acabaria. Crea la piedad de los Catho-  
 licos de este leño sagrado el origen mas illustre; q̃  
 claro està, q̃ seria alomenos de las mas levãtadas  
 Palmas de la Idumea, ò de los Cedros mas desco-  
 llados del Libano, ò de alguno de los arboles del  
 Parayso el q̃ avia de ser matizado dela sãgre Real,  
 y Divina del Redemptor; que quien quiso nacer  
 de linage Regio, aunque pobre, no avia de morir  
 en leño vil, aunque afrentoso: *Arbor decora, & fulgi-*  
*da, ornata Regis purpura, electa digno stipite tam sancta mē-*  
*brat angere,* canta la Iglesia. Mientras que yo profi-  
 guiendo en la demanda de sus milagros, veo que  
 baxan los Angeles, para adorarle, y en fee de su  
 futura grandeza alborotan se las aguas, y se curã  
 los enfermos. Que si se descolgavan à porfia por  
 aquella Escala Celeste, dice el P. S. Agustin, para

*Comestore*  
*hif. Scho*  
*last.*  
*Lib. 3.*  
*Reg. &*  
*Eu. angeli*  
*ca 81.*

*Hymn.*  
*de Cru-*  
*ce.*

51-11

De mirab  
S. Scrip.

ver al Patriarca Iacob, de quiẽ por tan larga distãcia de siglos avia de nacer el Verbo Eterno; por que no avian de baxar, para ir succesivamente adorãdo aquel Sagrado Madero, en cuyos brazos de alli à pocos años avia de morir el Redẽptor? Mas quã diferente al vno, y al otro le saliò la fiesta! Porque finalmente sobre no sè que duelo, luchando con Iacob vno dellos, le dexò valdado de vna pierna; quando aqui los cojos, los mancos, y los tullidos cobran anticipadamente en virtud de la Santa Cruz perfecta salud, y vida: *Et ideo Angeli illuc descendebant* (son palabras de Nicolao de Lyra) *propter ligni reuerentiam, & sic mouebantur aque, & curabatur infirmus*. Entra pues Cristo nuestro bien en la Piscina, dà amorosamente de ojos en el querido madero, y alborozado de contento en los tiernos amores de su Cruz, por no andar menos fino, que los Angeles en su presençia; sin rebolver las aguas, sin aguardar que lo pida con humildad, ò con la Fè lo merezca, cura à este Paralitico, alcanzandose (digamoslo asì) atropelladamente al generoso ofrecimiento la eficacia del beneficio: *Vas sanus fieri Surge, tolle grabatũ tuum, & ambula*: Ea que no ay que espantar, son milagros de la Cruz: *Miracula illa fiebant propter presentiam ligni Dominiæ Crucis*.

In Ioã. 5

n. 12.

Y aora entiendo la antigua, y solene costumbre desta Real Congregaciõ, donde aquellos herma-

manos, que por el numero de treinta y tres se llegan mas à la edad ( digamoslo con las palabras del Apostol : ) *In mensuram ætatis plenitudinis Christi*: despues de aver oy dignamente llegado à este Divino Manjar , coge cada vno vn pobre , y se le lleva consigo à la caridad , y regalo de su mesa. No estoy , hermanos mios , para lisongear , como vuestro el acierto de piedad tã eroyca , que no cabe en la elecciõ de humano govieno obra tan sin exemplo. Blasfonia es de la Cruz , à quien tan de co- raçon festejais , que no puede con su entrañable piedad sufrir el ver delante desial afligido , al lastimado , al menesterofo ; y viendoos por la comun- ion deste Divino Sacramento transformados en Christo , os manda desde la Piscina de esse Altar , que haga cada vno su milagro , que cargue con su pobre paralitico ; y despues de averle traydo à esta mesa Eucaristica , sino curandole los acha- ques , aliviandole las congojas , le lleveis por vuestro combidado , y hablandole por las manos , en lenguaje de obras le digais : *Surge, tolle grabatũ, &c.*

Siento , que me roba el alma , Fieles , Caridad tan tierna , tan façonada piedad , limosna tan pre- ciosa ; ni sè à quien buelva primero mi Oracion , ò à la dicha de los pobres , ò à la piedad de los her- manos , ò à la gloria del Redemptor , ò à la benefi- cencia de la Cruz. Dichosos pobres , por ser oy causa de tan insigne piedad ; si desdichado llamò

Ephes. 4.

n. 13

Portilla  
Españ. e  
saur. por  
la Cruz  
p. 1.

Job. 1.

Iesu Christo al instrumento de vn escandalo; mas tres, y quatro veces felices por la doblada imagen, con que representais la persona de Iesu Christo, y por pobres, y por comulgados; desmintiendo generosamente la cōdenada opinion de Sathàn, que juzgò imposible en vn pobre la sãtidad.

Luc. 14.

Mas, ò quin cumplido es oy este vuestro banquete, ò Señor de la gloria! porque aqui no tã solamente no haze falta ninguno de los principales combidados con las ocupaciones caſeras groſeramente excusandose; mas vienen todos, y todos traen consigo para llenar vuestra mesa los pobres, los coxos, los ciegos, y los tullidos; cumpliendo vêtajosamente cada vno destos siervos fieles cō vuestras divinas ordenes, cō que en trage de Padre de familias les mandais: *Exi in plateas, & vicos ciuitatis, & pauperes, ac debiles, & cæcos, & claudos introduce hic.*

Hermanos biẽavêturados, que en aquel terrible dia del final Juicio, acogidos al pendon Real de vuestra Congregacion, el estandarte glorioso de la Cruz por la Divina Iusticia enarbolado (y es Fè Catolica) oyreis del Iuez clemẽte aquellas dulces palabras: Venid ò benditos de mi Padre, venid à la feliz possessiõ del Reyno; porque me socorristes necesitado, desamparado me recogistes, y me abrigastes desnudo; aviẽdo yo en mi mismo con toda propiedad recibido lo que aveis piadosamente obrado con estos pobres, cō doblada repre-

representacion trāsformados en Christo: *Quandiu  
vni ex his fratribus meis fecistis, mihi fecistis*; y mas, q̃  
qui manducat meam carnem, & bibit meum sanguinem,  
in me manet, & ego in illo.

Matth.

25.

Ioan. 6.

n. 14.

Corone vuestra piedad, y mi Oracion vn lugar  
valiente del Euangelio, donde verēmos bosque-  
jado, como en escorzo, el ayroso original de esta  
noble costūbre. Deseoso Zaqueo, Principe de los  
Publicanos, de ver à Iesu Christo, y no pudiendo  
por su natural pequeñez entre la multitud alcã-  
çarle, subiõse à vn arbol, figura de la Cruz (claro  
està) no ay Expositor, que no lo diga así; vele el  
Señor, y le admite al favor de sus braços: *Zach. ee  
festinans* descende. Mas no avreis reparado con que  
puntualidad este primer Congregante de la Cruz  
estrena la generosidad desta santa Congregacion:  
sientase con Iesu Christo à su mesa, figura de la Eu-  
caristica: *Hodie id domo tua oportet me manere*. Que Co-  
muniõ mas divina, sino Sacramētal! hosped i en su  
casa à Iesu Christo: *Exceptit illi gaudēs in domo suā*: quiẽ  
mas pobre del Redēptor? *Filius autem hominis non ha-  
bet vbi caput reclinet*: Mas que? quisiérades ver por  
este Hermano mayor de la Congregacion de la  
Cruz, sin alegoria ninguna, y en propios termi-  
nos remediados los pobres? *Ecce dimidium bonorum  
meorū Domine do pauperibus*.

Hierõ. &  
alij apud  
Sylveir.  
Luc. 19.

Matth.

Luc. 19.

Ea Catolicos, ea Hermanos, en todas n̄ras adver-  
sidades amparemonos de la saludable protecció  
de



*Antiph.*de la S. Cruz: *Ecce crucem Christi, fugite partes aduersæ:*

A esta Arca sagrada de vniversal refugio, aunque le ladre à los lados la tempestad, no ha de llegar à morderle la popa el naufragio: à este laurel immortal de mas noble, si mas sangrieta victoria, le guardaràn los rayos del irritado Empireo su inmunidad: y à esta oliva hermosa de clemencia Redptora no se le ha de atrever todo el rigor de la divina Iusticia, ni à desmelenarle vna hoja: *In vno ligno Christi est omnium rerum secunda prosperitas*, dixo el grande Arçobispo de Milan: pues halla en la Cruz su Exaltacion Iesu Christo, la Iglesia su Triumpho, su alivio el lastimado, su remedio el pobre, el pecador el perdon por la Gracia, prenda de la Gloria.

*Serm. 55  
de Cnçe.*

Amen.

F I N.





THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

# YUAN-MING TEZADA

## Y. CHANG

Author of "The History of the Republic of China" and "The Republic of China in the East"

Translated by Y. CHANG



